

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

NÕUKOGU DIREKTIIV,
14. juuni 1966,
söödakultuuride seemne turustamise kohta
 (66/401/EMÜ)
 (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2298)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Nõukogu direktiiv 69/63/EMÜ, 18. veebruar 1969	L 48	8	26.2.1969
► <u>M2</u>	Nõukogu direktiiv 71/162/EMÜ, 30. märts 1971	L 87	24	17.4.1971
► <u>M3</u>	Nõukogu direktiiv 72/274/EMÜ, 20. juuli 1972	L 171	37	29.7.1972
► <u>M4</u>	Nõukogu direktiiv 72/418/EMÜ, 6. detsember 1972	L 287	22	26.12.1972
► <u>M5</u>	Nõukogu direktiiv 73/438/EMÜ, 11. detsember 1973	L 356	79	27.12.1973
► <u>M6</u>	Nõukogu direktiiv 75/444/EMÜ, 26. juuni 1975	L 196	6	26.7.1975
► <u>M7</u>	Nõukogu direktiiv 78/55/EMÜ, 19. detsember 1977	L 16	23	20.1.1978
► <u>M8</u>	Esimene komisjoni direktiiv 78/386/EMÜ, 18. aprill 1978	L 113	1	25.4.1978
► <u>M9</u>	Nõukogu direktiiv 78/692/EMÜ, 25. juuli 1978	L 236	13	26.8.1978
► <u>M10</u>	Nõukogu direktiiv 78/1020/EMÜ, 5. detsember 1978	L 350	27	14.12.1978
► <u>M11</u>	Komisjoni direktiiv 79/641/EMÜ, 27. juuni 1979	L 183	13	19.7.1979
► <u>M12</u>	Nõukogu direktiiv 79/692/EMÜ, 24. juuli 1979	L 205	1	13.8.1979
► <u>M13</u>	Komisjoni direktiiv 80/754/EMÜ, 17. juuli 1980	L 207	36	9.8.1980
► <u>M14</u>	Komisjoni direktiiv 81/126/EMÜ, 16. veebruar 1981	L 67	36	12.3.1981
► <u>M15</u>	Komisjoni direktiiv 82/287/EMÜ, 13. aprill 1982	L 131	24	13.5.1982
► <u>M16</u>	Komisjoni direktiiv 85/38/EMÜ, 14. detsember 1984	L 16	41	19.1.1985
► <u>M17</u>	Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985
► <u>M18</u>	Nõukogu direktiiv 86/155/EMÜ, 22. aprill 1986	L 118	23	7.5.1986
► <u>M19</u>	Komisjoni direktiiv 87/120/EMÜ, 14. jaanuar 1987	L 49	39	18.2.1987
► <u>M20</u>	Komisjoni direktiiv 87/480/EMÜ, 9. september 1987	L 273	43	26.9.1987
► <u>M21</u>	Nõukogu direktiiv 88/332/EMÜ, 13. juuni 1988	L 151	82	17.6.1988
► <u>M22</u>	Nõukogu direktiiv 88/380/EMÜ, 13. juuni 1988	L 187	31	16.7.1988
► <u>M23</u>	Komisjoni direktiiv 89/100/EMÜ, 20. jaanuar 1989	L 38	36	10.2.1989
► <u>M24</u>	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990
► <u>M25</u>	Komisjoni direktiiv 92/19/EMÜ, 23. märts 1992	L 104	61	22.4.1992
► <u>M26</u>	Komisjoni direktiiv 96/18/EÜ, 19. märts 1996	L 76	21	26.3.1996
► <u>M27</u>	Nõukogu direktiiv 96/672/EÜ, 18. november 1996	L 304	10	27.11.1996
► <u>M28</u>	Nõukogu direktiiv 98/95/EÜ, 14. detsember 1998	L 25	1	1.2.1999
► <u>M29</u>	Nõukogu direktiiv 98/96/EÜ, 14. detsember 1998	L 25	27	1.2.1999
► <u>M30</u>	Nõukogu direktiiv 2001/64/EÜ, 31. august 2001	L 234	60	1.9.2001

(*) Käesolevat akti ei ole eesti keeles avaldatud.

► <u>M31</u>	Nõukogu direktiiv 2003/61/EÜ, 18. juuni 2003	L 165	23	3.7.2003
► <u>M32</u>	Komisjoni direktiiv 2004/55/EÜ, 20. aprill 2004	L 114	18	21.4.2004
► <u>M33</u>	Nõukogu direktiiv 2004/117/EÜ, 22. detsember 2004	L 14	18	18.1.2005
► <u>M34</u>	Komisjoni direktiiv 2007/72/EÜ, 13. detsember 2007	L 329	37	14.12.2007
► <u>M35</u>	Komisjoni direktiiv 2009/74/EÜ, 26. juuni 2009	L 166	40	27.6.2009
► <u>M36</u>	Komisjoni rakendusdirektiiv 2012/37/EL, 22. november 2012	L 325	13	23.11.2012

Muudetud:

► <u>A1</u>	Taani, Iirimaa ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi ühine- misakt	L 73	14	27.3.1972
► <u>A2</u>	Kreeka ühinemisakt	L 291	17	19.11.1979
► <u>A3</u>	Austria, Rootsi ja Soome ühinemisakt	C 241	21	29.8.1994

Parandatud:

- **C1** Parandus, ELT L 338, 17.12.2008, lk 79 (2007/72/EÜ)
- **C2** Parandus, ELT L 41, 12.2.2013, lk 16 (2012/37/EL)



NÕUKOGU DIREKTIIV,

14. juuni 1966,

söödakultuuride seemne turustamise kohta

(66/401/EMÜ)

EUROOPA MAJANDUSÜHENDUSE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 43 ja 100,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽¹⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust

ning arvestades, et:

söödakultuuride kasvatus on oluline osa Euroopa Majandusühenduse põllumajandusest;

rahuldavad tulemused söödakultuuride kasvatuses sõltuvad olulisel määral sobiva seemne kasutamisest; seda silmas pidades on mõned liikmesriigid lubanud turustada ainult kõrge kvaliteedilist söödakultuuride seemet; need liikmesriigid on saanud kasutada kümnete aastate jooksul läbi viidud süstemaatilist taimeselekttsioonialast tööd, mille tulemusel on aretatud stabiilsed ja ühtsed söödakultuuride sordid, mis oma omadustelt töötavad püstitatud eesmärkide saavutamisel tuua suurt kasu;

ühenduse söödakultuuride saagikust saab veelgi suurendada, kui liikmesriigid kohaldavad turustamiseks lubatavate sortide suhtes võimalikult rangeid ühtseid eeskirju;

turustamise piiramine teatavate sortidega on põhjendatud ainult juhul, kui tarbija on kindel, et tal on kindlasti võimalik nende sortide seemneid hankida;

selleks on teatavad liikmesriigid kohaldanud sertifitseerimiskavasid, mis on ametliku kontrolli raames ette nähtud sordiehtsuse ja -puhtuse tagamiseks;

analoogiline kava eksisteerib juba ka rahvusvahelisel tasandil; Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon on sisse viinud rahvusvahelise kaubanduse jaoks ettenähtud taimeseemnete sertifitseerimise kava;

tuleb pidada soovitavaks ühendusesisese sertifitseerimiskava juurutamist, tuginedes erinevate maade ja rahvusvahelisele kogemusele söödakultuuride seemne osas;

⁽¹⁾ EÜT 109, 9.7.1964, lk 1751/64.

▼B

sellist kava tuleks kohaldada nii teistes liikmesriikides kui ka siseturgudel;

sõltumata kavatsetavast kasutusest, tuleks üldjuhul lubada turustada ainult sellist söödakultuuride seemet, mis on ametlikult kontrollitud ja vastavalt sertifitseerimise eeskirjadele sertifitseeritud eliitseemnena või sertifitseeritud seemnena, või mõnede perekondade ja liikide puhul tarbeseemnena; tehniliste mõistete “eliitseeme” ja “sertifitseeritud seeme” valik põhineb juba olemasoleval rahvusvahelisel terminoloogial;

tuleks ametlikult lubada tarbeseemne kasutust, arvestades asjaolu, et osade põllumajanduse seisukohalt oluliste söödakultuuride perekondade ja liikide osas on ühenduse vajadused kas koguseliselt või liikide kaupa veel rahuldamata; seetõttu tuleks osade perekondade ja liikide osas lubada mittesordiehtsa, kuid muus osas normidele vastava söödakultuuride seemne kasutamist;

turule mitteviidava söödakultuuride seemne suhtes ei kohaldata ühenduse eeskirju sellise seemne väikese majandusliku tähtsuse tõttu; liikmesriikidele jääb õigus sellisele seemnele erinõudeid kehtestada;

ühenduse eeskirju ei tuleks kohaldada seemne suhtes, mis on ette nähtud ekspordiks kolmandatesse riikidesse;

selleks, et parandada lisaks ühenduse söödakultuuride seemne geneetilisele kvaliteedile ka selle väliseid omadusi, tuleb sätestada teatavad nõuded seoses analüütilise puhtuse ja idanevusega;

seemne identifitseeritavuse tagamiseks tuleb ette näha ühenduse eeskirjad pakendamise, proovivõtu, pitseerimise ja märgistamise kohta; märgistus peab sisaldama nii ametlikuks kontrolliks kui ka seemne tarbijale vajalikku informatsiooni ja ning sertifitseeritud seemne puhul selgelt näitama, et tegemist on ühenduse kava kohaselt sertifitseeritud seemnega;

mõnedes liikmesriikides on teatud perekondade ja liikide osas vajadus eriotstarbeliste söödakultuuri seemne segude järele; seda vajadust arvestades tuleb liikmesriikidel võimaldada teatud tingimustel selliste segude ametlikku lubamist;

turustamise ajal seemne kvaliteedinõuete ja sordiehtsust käsitlevate sätete järgimise tagamiseks peavad liikmesriigid sätestama asjakohase kontrollikorra;

▼B

ilma et see piiraks asutamislepingu artikli 36 kohaldamist, ei tuleks nendele nõuetele vastava seemne suhtes kohaldada teisi kui EÜ eeskirjades sätestatud turustuspiiranguid;

esialgu, kuni ühise põllumajandustaimesortide kataloogi loomiseni, peaksid lubatud piirangud sisaldama liikmesriikide õigust piirata seemnete turustamist nende sortidega, mille kasvatamine ja kasutamine on nende territooriumil kasulik;

teatavatel tingimustel tuleks liikmesriigis sertifitseeritud eliitseemnelt mõnes teises riigis kasvatatud seeme tunnistada võrdseks asjaomases liikmesriigis kasvatatud seemnega;

tuleks sätestada, et kolmandates riikides koristatud söödakultuuride seemet lubatakse ühenduses turustada üksnes juhul, kui selline seeme pakub samu tagatiseid kui ühenduses ametlikult sertifitseeritud või tarbeseemnena tunnustatud ja ühenduse eeskirjadele vastav seeme;

neil perioodidel, mil erinevate kategooriate sertifitseeritud seemne või tarbeseemne hankimisega esineb raskusi, tuleks ajutiselt lubada turustada ka vähem rangetele nõuetele vastavat seemet;

erinevates liikmesriikides kasutatavate tehniliste sertifitseerimismeetodite ühtlustamiseks ning ühenduses ja kolmandates riikides sertifitseeritud seemnete võrdlemiseks tuleks liikmesriikides rajada ühenduse katsepõllud, võimaldamaks mitmesugustesse "sertifitseeritud seemne" kategooriatesse kuuluvate seemnete iga-aastast järelkontrolli;

käesoleva direktiivi kohaldamiseks vajalike meetmete vastuvõtmine tuleks usaldada komisjonile; kavandatavate meetmete rakendamise hõlbustamiseks tuleks ette näha kord, millega kehtestatakse liikmesriikide ja komisjoni vaheline tihe koostöö alalise põllumajanduse, aianduse ja metsanduse seemnete ja paljundusmaterjali komitees,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

▼M28*Artikkel 1*

Käesolevat direktiivi kohaldatakse söödakultuuride seemne turustamise eesmärgil tootmise suhtes ja turustamise suhtes ühenduses.

Artikkel 1a

Käesoleva direktiivi kohaldamisel tähendab "turustamine" seemnete müüki, omamist müügi eesmärgil, müügiks pakkumist või mis tahes tasu eest või tasuta loovutamist, tarnimist või üleandmist kolmandatele isikutele ärieesmärgil kasutamiseks.

▼ M28

Turustamisena ei käsitata seemnetega kauplemist, mille eesmärk ei ole sordi kasutamine ärieesmärgil, näiteks:

- seemnete tarnimine ametlikele katse- ja kontrolliasutustele,
- seemnete tarnimine teenuste osutajatele töötlemiseks või pakkimiseks, tingimusel et teenuste osutaja ei omanda õigust selliselt tarnitud seemnetele.

Turustamisena ei käsitata seemnete tarnimist teatavatel tingimustel teenuste osutajatele teatavate tööstuslikuks kasutamiseks ettenähtud põllumajandussaaduste tootmiseks või sel eesmärgil seemnete paljundamiseks, tingimusel et teenuste pakkuja ei omanda õigust sel viisil tarnitud seemnetele ega saagist saadud tootele. Seemnete tarnija esitab sertifitseerimisasutusele koopia teenuste osutajaga sõlmitud lepingu asjakohastest punktidest, kusjuures kõnealune leping peab sisaldama standardeid ja tingimusi, millele tarnitud seemned antud hetkel vastavad.

Käesoleva sätte kohaldamise tingimused võetakse vastu artiklis 21 sätestatud korras.

▼ B*Artikkel 2*

► **M1** 1. ◀ Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

A. *Söödakultuurid*: järgmiste botaaniliste perekondade ja liikide taimed:

a) ► **M35** *Poaceae (Gramineae)* ◀ *kõrrelised*

▼ M11

Agrostis canina L. sookastehein

▼ M2

► **M35** *Agrostis gigantea* Roth ◀ suur kastehein

Agrostis stolonifera L. valge kastehein

► **M19** *Agrostis capillaris* L. ◀ harilik kastehein

▼ B

Alopecurus pratensis L. aas-rebasesaba

▼ M11

► **M35** *Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl ◀ kõrge raikaerik

▼ M22

<i>Bromus catharticus</i> Vahl	lapik luste
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	alaska luste

▼ M18

<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	harilik sõrmrohi
------------------------------------	------------------

▼ B

<i>Dactylis glomerata</i> L.	harilik kerahein
------------------------------	------------------

► <u>M19</u> <i>Festuca arundinacea</i> Schreber ◀	roog-aruhein
--	--------------

▼ M35

<i>Festuca filiformis</i> Pourr	niitjas aruhein (ahtalehine aruhein)
---------------------------------	--------------------------------------

▼ B

<i>Festuca ovina</i> L.	lamba-aruhein
-------------------------	---------------

► <u>M35</u> <i>Festuca pratensis</i> Huds. ◀	harilik aruhein
---	-----------------

<i>Festuca rubra</i> L.	punane aruhein
-------------------------	----------------

▼ M35

<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	kink-aruhein
---	--------------

▼ M2

<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	itaalia raihein (s.h üheaastane raihein)
--------------------------------	--

<i>Lolium perenne</i> L.	karjamaa raihein
--------------------------	------------------

► <u>M19</u> <i>Lolium x boucheanum</i> Kunth ◀	hübriidraihein
---	----------------

▼ M18

<i>Phalaris aquatica</i> L.	paelrohi, <i>Phalaris</i>
-----------------------------	---------------------------

▼ M11

► <u>M35</u> <i>Phleum nodosum</i> L. ◀	► <u>M35</u> mugultimut ◀
---	---------------------------

▼ B

<i>Phleum pratense</i> L.	Timotei
---------------------------	---------

▼ M2

<i>Poa annua</i> L.	murunurmikas
---------------------	--------------

<i>Poa nemoralis</i> L.	salunurmikas
-------------------------	--------------

<i>Poa palustris</i> L.	soonurmikas
-------------------------	-------------

<i>Poa pratensis</i> L.	aasnurmikas
-------------------------	-------------

<i>Poa trivialis</i> L.	harilik nurmikas
-------------------------	------------------

▼ M11

► <u>M19</u> <i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv. ◀	harilik koldkaer
--	------------------

▼ M25

Kõnealune definitsioon hõlmab ka järgmist ülalmainitud liikide ristamisel saadud hübriidi

▼ M32

► M35 *xFestulolium* Asch. & Graebn. ◀

► M35 perekonda *Festuca* kuuluva liigi ja perekonda *Lolium* kuuluva liigi ristamisel saadud hübriidid ◀

▼ M1

b) ► M35 *Fabaceae* (*Leguminosae*) ◀

Liblikõielised taimed

▼ M34

Galega orientalis Lam.

ida-kitsehernes

▼ M1

Hedysarum coronarium L.

kroon-magusristik

Lotus corniculatus L.

harilik nõiahammas

▼ M2

Lupinus albus L.

valge lupiin

Lupinus angustifolius L.

ahtalehine lupiin

Lupinus luteus L.

kollane lupiin

▼ M1

Medicago lupulina L.

humallutsern

Medicago sativa L.

lutsern

▼ M11

► M35 *Medicago x varia* T. Martyn ◀

► M35 hübriidlutsern ◀

Onobrychis viciifolia Scop.

esparsett

Pisum sativum L. (partim)

põldhernes

▼ M1

Trifolium alexandrinum L.

aleksandria ristik

Trifolium hybridum L.

roosa ristik

Trifolium incarnatum L.

kahkjaspunane ristik

Trifolium pratense L.

punane ristik

Trifolium repens L.

valge ristik

Trifolium resupinatum L.

pärsia ristik

▼ M11

Trigonella foenum-graecum L.

põld-lambalääts

Vicia faba L. (partim)

põldduba

▼ **M2**

<i>Vicia pannonica</i> Crantz	ungari hiirehernes
<i>Vicia sativa</i> L.	harilik hiirehernes
<i>Vicia villosa</i> Roth	põld-hiirehernes.

▼ **M1**

- c) Muud liigid *kaalikas*
- **M19** *Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb. ◀
- **M19** *Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) söödakapsas
Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *varidis* L. ◀

▼ **M22**

<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	harilik keerispea
--------------------------------------	-------------------

▼ **M1**

- **M19** *Raphanus sativus* L. var. *oleiformis* Pers. ◀ öilirõigas.

▼ **B**

B. *Eliitseeme*:

1. Aretatud sortide seeme: seeme,
 - a) mis on toodetud sordiaretaja vastutusel kooskõlas sordi säilitamiseks tunnustatud tavadega;
 - b) mis on ette nähtud kategooria “sertifitseeritud seeme” seemne tootmiseks;
 - c) mis vastab artikli 4 sätete kohaselt I ja II lisas eliitseemnele kehtestatud tingimustele; ja

▼ **M33**

- d) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või II lisas sätestatud tingimuste puhul kas ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a, b ja c sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ **B**

2. Kohalike sortide seeme: seeme,
 - a) mis on toodetud ametliku järelevalve all materjalist, mis on ametlikult tunnistatud selgelt piiritletud päritolupiirkonna ühes või mitmes põllumajandusettevõttes kasvavaks kohalikuks sordiks;
 - b) mis on ette nähtud kategooria “sertifitseeritud seeme” seemne tootmiseks;
 - c) mis vastab artikli 4 sätete kohaselt I ja II lisas eliitseemnele kehtestatud tingimustele; ja

▼ M33

- d) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või II lisas sätestatud tingimuste puhul kas ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a, b ja c sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ M28

C. *Sertifitseeritud seeme* – kõikide punktis A loetletud liikide seeme, v.a *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. ja *Medicagosativa*:

- a) mis on toodetud otse eliitseemnest või sordiaretaja taotluse korral eliitseemnele eelneva põlvkonna seemnest, mis on tunnistatud ametliku kontrollimise käigus vastavaks I ja II lisas eliitseemnele kehtestatud tingimustele;
- b) mis on ette nähtud muuks otstarbeks kui seemne tootmiseks;
- c) mis vastab artikli 4 punkti b kohaselt I ja II lisas sertifitseeritud seemnele kehtestatud tingimustele ja

▼ M33

- d) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a, b ja c sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ M28

Ca. *Esimese põlvkonna sertifitseeritud seeme* (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. ja *Medicago sativa*) – seeme:

- a) mis on toodetud otse eliitseemnest või sordiaretaja taotluse korral eliitseemnele eelneva põlvkonna seemnest, mis võib vastata ja on tunnistatud ametliku kontrollimise käigus vastavaks I ja II lisas eliitseemnele kehtestatud tingimustele;
- b) mis on ette nähtud kategooriasse “teise põlvkonna sertifitseeritud seeme” kuuluva seemne tootmiseks või muuks otstarbeks kui söödakultuuride seemne tootmiseks;
- c) mis vastab artikli 4 punkti b kohaselt I ja II lisas sertifitseeritud seemnele kehtestatud tingimustele; ja

▼ M33

- d) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a, b ja c sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ M28

Cb. *Teise põlvkonna sertifitseeritud seeme* (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. ja *Medicago sativa*) – seeme:

- a) mis on toodetud otse eliitseemnest, esimese põlvkonna sertifitseeritud seemnest või sordiaretaja taotluse korral eliitseemnele eelneva põlvkonna seemnest, mis võib vastata ja on tunnistatud ametliku kontrollimise käigus vastavaks I ja II lisas eliitseemnele kehtestatud tingimustele;

▼ **M28**

- b) mis on ette nähtud muuks otstarbeks kui söödakultuuride seemne tootmiseks;
- c) mis vastab artikli 4 punkti b kohaselt I ja II lisas sertifitseeritud seemnele kehtestatud tingimustele ja

▼ **M33**

- d) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a, b ja c sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ **B**

D. *Tarbeseeme*: seeme,

- a) mis on määratletav liigiehtsana;
- b) mis vastab artikli 4 punkti b sätete kohaselt II lisas tarbeseemne suhtes kehtestatud tingimustele; ja

▼ **M33**

- c) mis on tunnistatud ametliku kontrolli käigus või ametliku järelevalve all tehtud kontrolli käigus alapunktides a ja b sätestatud tingimustele vastavaks.

▼ **B**

E. *Ametlikud meetmed*: meetmed, mida võtavad/võtab

- a) riigi ametiasutused; või
- b) mis tahes avalik-õiguslik või eraõiguslik juriidiline isik, kes tegutseb riigi vastutusel; või
- c) riigi poolt kontrollitavate abitegevuste puhul mis tahes füüsiline isik, kes on selleks vastavalt volitatud,

tingimusel, et punktides b ja c nimetatud isikud ei saa sellistest meetmetest isiklikku kasu.

▼ **M6**

F. ► **M27** EÜ ◄ A-väikepakendid: pakendid, mis sisaldavad segu seemnetest, mis ei ole ette nähtud söödakultuuride tootmiseks, ja mille netomass on kuni 2 kg, välja arvatud vajaduse korral granuleeritud pestitsiidid, puhtimisvahendid või muud tahked lisandid.

G. ► **M27** EÜ ◄ B-väikepakendid: pakendid, mis sisaldavad ► **M28** eliitseemet ◄ sertifitseeritud seemet, tarbeseemet või (juhul, kui asjaomased pakendid ei ole ► **M27** EÜ ◄ A-väikepakendid) seemnesegu ja mille netomass on kuni 10 kg, välja arvatud vajaduse korral granuleeritud pestitsiidid, puhtimisvahendid või muud tahked lisandid.

▼ **M29**

1a. Lõike 1 punktis A osutatud liikide loetelusse tehtavad muudatused võetakse vastu artiklis 21 kehtestatud korras.

▼ **M22**

1b. Sortide eri tüübid, sh ristamiseks kasutatavad sordid, mida võib käesoleva direktiivi kohaselt sertifitseerida, võib kindlaks määrata ja määratlada artiklis 21 sätestatud korras.

▼ **M28**▼ **M12**

► **M22** 1d. ◀ Liikmesriikidel võidakse vastavalt artiklis 21 sätestatud korrale lubada mitte kohaldada antud liikmesriigi toodangu suhtes ühe või mitme asjaomase liigi osas II lisa I jao 2. punkti alapunktis B (1) sätestatud tingimust, kui keskkonnatingimuste ja eelnevate kogemuste põhjal võib eeldada II lisa I jao 2. punkti tabeli 13. veerus sätestatud normide järgimist.

▼ **M1**

2. Liikmesriigid võivad sertifitseerida üleminekuperioodi jooksul, mis kestab kuni neli aastat alates käesoleva direktiivi järgimiseks vajalike õigusnormide jõustumisest, ning erandina lõike 1 punktist C, sertifitseeritud seemnena seemne, mis põlvneb otse mõnes liikmesriigis antud ajahetkel kasutusel oleva korra kohaselt ametlikult kontrollitud seemnest ja mis annab samu tagatise kui sertifitseeritud seeme või eliitseeme, mis on sertifitseeritud käesoleva direktiivi põhimõtete kohaselt.

▼ **M4**▼ **M33**

3. Lõike 1 punkti B alapunkti 1 alapunktis d, lõike 1 punkti B alapunkti 2 alapunktis d, lõike 1 punkti C alapunktis d, lõike 1 punkti Ca alapunktis d, lõike 1 punkti Cb alapunktis d ja lõike 1 punkti D alapunktis c sätestatud ametliku järelevalve all tehtava kontrolli puhul tuleb täita järgmiseid nõudeid:

A. Põldtunnustamine

a) Inspektorid:

i) omavad vajalikku tehnilist kvalifikatsiooni;

ii) ei tohi kontrollide tegemisest saada isiklikku kasu;

iii) on asjaomase liikmesriigi seemnesertifitseerimisasutuse poolt ametlikult litsentsitud ning kõnealune litsentsimine hõlmab inspektorite ametivannet või nende allkirjastatud kirjalikku kohustust täita ametlikke kontrolle reguleerivaid eeskirju;

iv) teevad kontrolle ametliku järelevalve all ja ametliku kontrolli eeskirjade kohaselt.

b) Kontrollitav seemnekultuur kasvatatakse seemnest, mis on rahuldavate tulemustega läbinud ametliku järelkontrolli.

▼ **M33**

- c) Ametlikud inspektorid kontrollivad osa seemnekultuurist. See osa on vähemalt 5 %.
- d) Teatav osa proove seemnekultuuridelt koristatud seemnepartiidest võetakse ametlikuks järelkontrolliks ning vajaduse korral ametlikuks laboratoorseks sordiehtsuse ja -puhtuse kontrolliks.
- e) Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva, ametliku järelevalve all tehtavat kontrolli reguleeriva direktiivi alusel vastuvõetud siseriiklike õigusnormide rikkumise korral. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Karistused võivad hõlmata alapunkti a alapunktis iii sätestatud litsentsi ära võtmist ametlikult litsentsitud inspektoritelt, kes on tunnistanud süüdi ametlike kontrollide eeskirjade tahtlikus või ettevaatamatus rikkumises. Selliste rikkumiste puhul tagavad liikmesriigid, et kõik kontrollitud seemnete sertifitseerimised tühistatakse, kui ei ole võimalik tõendada, et kõnealused seemned vastavad siiski kõikidele asjakohastele nõuetele.

B. Seemnekontroll

- a) Seemnekontrolli teevad laborid, mille on selleks volitanud asjaomase liikmesriigi seemnesertifitseerimisasutus, vastavalt alapunktides b kuni d sätestatud tingimustele.
- b) Seemnekontrollilaboril peab olema juhtiv seemneanalüütik, kes vastutab otseselt labori tehniliste toimingute eest ning kellel on seemnekontrollilabori tehniliseks juhtimiseks vajalik kvalifikatsioon.

Labori seemneanalüütikutel peab olema vajalik tehniline kvalifikatsioon, mille nad on omandanud koolituskursustel, mis on korraldatud vastavalt ametlike seemneanalüütikute suhtes kohaldatavatele tingimustele, ning mis on kinnitatud ametlike eksamitega.

Labor töötab sellistes ruumides ja sellise varustusega, mille seemnesertifitseerimisasutus on ametlikult antud volituste ulatuses tunnistanud seemnekontrolli tingimusi rahuldavaks.

Labor teeb seemnekontrolli kaasaegsete rahvusvaheliste meetodite kohaselt.

- c) Seemnekontrollilabor on:

- i) sõltumatu labor

- või

- ii) seemneettevõttele kuuluv labor.

Alapunktis ii osutatud juhul võib labor kontrollida üksnes selle seemneettevõtte seemneid, millele labor kuulub, välja arvatud juhul, kui kõnealune seemneettevõtte, sertifitseerimise taotleja ja seemnesertifitseerimisasutus on teisiti kokku leppinud.

▼ **M33**

- d) Seemnekontrollilabori seemnekontroll toimub seemnesertifitseermisasutuse asjakohase järelevalve all.
- e) Alapunktis d osutatud järelevalve raames kontrollitakse ametliku seemnekontrolliga teatavat osa ametlikuks sertifitseerimiseks esitatud seemnepartiidest. Põhimõtteliselt jaotatakse kõnealune osa võimalikult ühtlaselt seemneid sertifitseerimiseks esitanud füüsiliste ja juriidiliste isikute ning esitatud liikide vahel, kuid kontrollproove võib võtta ka konkreetse kahtluse kõrvaldamiseks. Kõnealune osa on vähemalt 5 %.
- f) Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva, ametliku järelevalve all tehtavat kontrolli reguleeriva direktiivi alusel vastuvõetud siseriiklike õigusnormide rikkumise korral. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Karistused võivad hõlmata alapunktis a sätestatud volituse ära võtmist ametlikult tunnustatud seemnekontrollilaborilt, mis on tunnistanud süüdi ametlike kontrollide eeskirjade tahtlikus või ettevaatamatus rikkumises. Selliste rikkumiste puhul tagavad liikmesriigid, et kõik kontrollitud seemnete sertifitseerimised tühistatakse, kui ei ole võimalik tõendada, et kõnealused seemned vastavad siiski kõikidele asjakohastele nõuetele.

▼ **M29**

4. Ametliku järelevalve all tehtavate kontrollide suhtes kohaldatavaid täiendavaid meetmeid võib võtta vastu artiklis 21 sätestatud korras.

▼ **M33**▼ **B**

Artikkel 3

▼ **M1**

1. Liikmesriigid näevad ette, et:

▼ **M19**

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell.
+ var. *viridis* L.

▼ **M1**

Dactylis glomerata L.

▼ **M19**

Festuca arundinacea Schreber

Festuca pratensis Hudson

▼ **M1**

Festuca rubra L. ► **M25** × *Festulolium* ◄

▼ **M34**

Galega orientalis Lam. ida-kitsehernes

▼ **M2**

Lolium multiflorum Lam.

Lolium perenne L.

▼ **M19**

Lolium x boucheanum Kunth

▼ **M1**

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼ **M19**

Medicago x varia T. Martyn

▼ **M11**

Pisum sativum L.

▼ **M19**

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼ **M1**

Trifolium repens L.

ja alates 1. juulist 1971 Tohib *Trifolium pratense* L. seemet tohib viia turule üksnes juhul, kui see on sertifitseeritud ametlikult eliitseemnena või sertifitseeritud seemnena ► **M28** ——— ◀.

▼ **M18**

1a. Kuni 31. detsembrini 1989 on Hispaania Kuningriigil lubatud näha liikide *Medicago sativa*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ja *Raphanus sativus* seemnete puhul artiklis 21 sätestatud korras ette erandid lõikest 1.

▼ **B**

2. Liikmesriigid peavad tagama, et muude kui lõikes 1 loetletud söödakultuuride perekondade liikide seemet ei turustata ilma, et see oleks ametlikult sertifitseeritud kui “eliitseeme” või “sertifitseeritud seeme” või “tarbeseeme” ► **M28** ——— ◀.

3. Artiklis 21 sätestatud protseduuri kohaselt võib komisjon sätestada, et pärast kindlaksmääratud kuupäeva ei tohi lõikes 1 loetletud söödakultuuride perekondade ja liikide seemet turustada ilma, et see oleks ametlikult sertifitseeritud kui “eliitseeme” või “sertifitseeritud seeme”.

4. Liikmesriigid tagavad, et ametlik kontrollimine toimub kooskõlas olemasolevate kaasaegsete rahvusvaheliste meetoditega.

▼ **M28**

▼ **M28***Artikkel 3a*

Olenemata artikli 3 lõikest 1, näevad liikmesriigid ette, et:

- eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemet, ja
- töötlemiseks turustatavat sorteerimata seemet, mille puhul on tagatud, et seemet on võimalik kindlaks teha,

võib viia turule.

▼ **B***Artikkel 4*

Tehes järeleandmisi artiklis 3 sätestatu osas, võivad liikmesriigid siiski:

- a) lubada ametlikult sertifitseerida ja turustada eliitseemet, mis ei vasta II lisas idanevuse osas sätestatud tingimustele; samasugune mööndus võidakse teha ka *Trifolium pratense* sertifitseeritud seemne puhul, kui see seeme on edaspidi ette nähtud muu sertifitseeritud seemne tootmiseks.

Ülaltoodud juhtudel peavad olema tarvitusele võetud kõik vajalikud abinõud tagamaks, et müügiks pakkuja garanteerib teatud idanevuse, mis peab turustamise eesmärgil olema märgitud spetsiaalsel, tema nime ja aadressi ning partii numbrit kandval etiketil;

- b) lubada seemne kiiresti kätesaadavaks muutmiseks ja hoolimata sellest, et analüüs II lisas idanevuse osas sätestatud nõudmistele vastavuse kontrollimiseks ei ole lõpetatud, ametlikku sertifitseerimist või heakskiitmist ja kategooriate “eliitseeme”, “sertifitseeritud seeme” või “tarbeseeme” seemne turustamist selle lõpptarbijale. Seeme sertifitseeritakse või kiidetakse heaks üksnes juhul, kui selle kohta esitatakse esialgne analüüsi aruanne ja kui on esitatud esimese kaubasaaja nimi ja aadress; võetakse kõik vajalikud meetmed tagamaks, et tarnija tagab esialgsel analüüsil kinnitatud idanevuse; kõnealune idanevus märgitakse turustamisel eraldi etiketile, millele on kantud tarnija nimi ja aadress ning partii viitenumber.

Kõnealuseid sätteid ei kohaldata kolmandatest riikidest imporditava seemne suhtes, kui artiklis 15 ei ole väljaspool ühendust toimuva paljundamise suhtes sätestatud teisiti.

▼ **M28**

Liikmesriigid, kes kasutavad punktis a või b sätestatud erandit, abistavad üksteist kontrollidega seotud haldusküsimustes.

▼ **M28***Artikkel 4a*

1. Olenemata artikli 3 lõikest 1, võivad liikmesriigid lubada tootjatel viia oma territooriumil turule:

- a) väikseid seemnekoguseid teaduslikel eesmärkidel või selektsiooniks;
- b) asjakohaseid seemnekoguseid muudeks katseteks või uuringuteks, tingimusel et seeme on sordist, mille kohta asjaomane liikmesriik on esitanud seemne kataloogi kandmist käsitleva taotluse.

Geneetiliselt muundatud materjali puhul võib sellise loa anda üksnes juhul, kui on võetud kõik vajalikud meetmed, et vältida kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Sel eesmärgil läbiviidava keskkonnaohu hindamise suhtes kohaldatakse direktiivi 70/457/EMÜ artikli 7 lõike 4 sätteid.

2. Eesmärgid, mille jaoks võib anda lõike 1 punktis b osutatud loa, pakendite märgistamisega seotud sätted ning kogused ja tingimused, mille alusel liikmesriigid võivad selliseid lube anda, määratakse kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.

3. Load, mille liikmesriigid on andnud oma territooriumil asuvatele tootjatele lõikes 1 nimetatud eesmärkidel enne käesoleva direktiivi vastuvõtmist, kehtivad kuni lõikes 2 osutatud sätete kindlaksmääramiseni. Pärast seda peavad kõik sellised load vastama lõike 2 kohaselt kehtestatud sätetele.

▼ **B***Artikkel 5*

Liikmesriigid võivad kehtestada nende oma territooriumil toodetud seemne sertifitseerimiseks ja tarbeseemne kontrolliks täiendavaid või rangemaid nõudmisi kui I ja II lisas sätestatud.

▼ **M28***Artikkel 5a*

Liikmesriigid võivad piirata *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. ja *Medicago sativa* seemne sertifitseerimist esimese põlvkonna sertifitseeritud seemnega.

▼ **B***Artikkel 6*▼ **M2**

Liikmesriigid näevad ette, et genealoogiliste komponentide kirjeldust, mida võidakse nõuda, käsitatakse aretaja palvel konfidentsiaalsena.

▼ B*Artikkel 7*▼ M33

1. Liikmesriigid nõuavad, et sortide kontrollimiseks, sertifitseerimiseks ettenähtud seemne kontrollimiseks ja tarbeseemne kontrollimiseks võetakse proovid ametlikult või ametliku järelevalve all kooskõlas asjakohaste meetoditega. Seemneproovid artikli 19 kohaseks kontrolliks võetakse siiski ametlikult.

1a. Kui seemneproove võetakse lõikes 1 sätestatud ametliku järelevalve all, tuleb täita järgmisi nõudeid:

- a) Seemneproove võtavad seemneproovide võtjad, kelle on selleks volitanud asjaomase liikmesriigi seemnesertifitseerimisasutus, vastavalt alapunktides b, c ja d sätestatud tingimustele.
- b) Seemneproovide võtjatel peab olema vajalik tehniline kvalifikatsioon, mille nad on omandanud koolituskursustel, mis on korraldatud vastavalt ametlike seemneproovide võtjate suhtes kohaldatavatele tingimustele, ning mis on kinnitatud ametlike eksamitega.

Seemneproovide võtjad võtavad seemneproovid kaasaegsete rahvusvaheliste meetodite kohaselt.

c) Seemneproovide võtjad on:

- i) sõltumatud füüsilised isikud,
- ii) isikud, kelle tööandja on füüsiline või juriidiline isik, kelle tegevus ei hõlma seemnetootmist, seemnekasvatust, seemnetöötlemist ega seemnekaubandust,

või

- iii) isikud, kelle tööandja on füüsiline või juriidiline isik, kelle tegevus hõlmab seemnetootmist, seemnekasvatust, seemnetöötlemist või seemnekaubandust.

Alapunktis iii osutatud juhul võib seemneproovide võtja võtta proove üksnes oma tööandja toodetud seemnepartiidest, välja arvatud juhul, kui tema tööandja, sertifitseerimise taotleja ja seemnesertifitseerimisasutus on teisiti kokku leppinud.

d) Seemneproovide võtjad tegutsevad seemnesertifitseerimisasutuse nõuetekohase järelevalve all. Automaatsel proovivõtmisel tuleb järgida asjakohaseid menetlusi ametliku järelevalve all.

e) Alapunktis d osutatud järelevalve raames võtavad ametlikud seemneproovide võtjad kontrollproove teatavast osast ametlikuks sertifitseerimiseks esitatud seemnepartiidest. Põhimõtteliselt jaotatakse kõnealune osa võimalikult ühtlaselt seemneid sertifitseerimiseks esitanud füüsiliste ja juriidiliste isikute ning esitatud liikide vahel, kuid kontrollproove võib võtta ka konkreetse kahtluse kõrvaldamiseks. Kõnealune osa on vähemalt 5 %. Kontrollproovide võtmist ei kohaldata automaatse proovivõtmise suhtes.

▼ M33

Liikmesriigid võrdlevad ametlikult võetud seemneproove samast seemnepartiist ametliku järelevalve all võetud proovidega.

- f) Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva, ametliku järelevalve all tehtavat kontrolli reguleeriva direktiivi alusel vastuvõetud siseriiklike õigusnormide rikkumise korral. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Karistused võivad hõlmata alapunkti a sätestatud volituste ära võtmist ametlikult tunnustatud seemneproovide võtjatelt, kes on tunnustatud süüdi ametlike kontrollide eeskirjade tahtlikus või ettevaatamatus rikkumises. Selliste rikkumiste puhul tagavad liikmesriigid, et kõik võetud seemneproovide sertifitseermised tühistatakse, kui ei ole võimalik tõendada, et kõnealused seemned vastavad siiski kõikidele asjakohastele nõuetele.

1b. Ametliku järelevalve all toimuva seemneproovide võtmise suhtes kohaldatavaid täiendavaid meetmeid võib võtta vastu artikli 21 lõikes 2 sätestatud korras.

▼ B

2. Sertifitseerimiseks ettenähtud seemne ja tarbeseemne kontrollimiseks võetakse proovid ühtlastest partiidest; partii maksimummass ja proovi miinimummass on esitatud III lisas.

Artikkel 8

1. Liikmesriigid peavad nõudma, et eliitseemet, sertifitseeritud seemet ja tarbeseemet müüakse ainult piisavalt homogeensete ►M1 partiidena ◄ ja suletud pakendites, mis kannavad ►M6 vastavalt vajadusele artiklite 9, 10 või 11a ◄ (sõltuvalt kokaldatavusest) kohast sulgemissüsteemi ja markeeringut.

2. Väikeste koguste lõpptarbijale turustamisel võivad liikmesriigid pakkimise, pitseerimise ja märgistamise puhul ette näha erandid lõike 1 sätetest.

▼ M6*Artikkel 9***▼ M9**

1. Liikmesriigid nõuavad, et eliitseemne, sertifitseeritud seemne ja tarbeseemne pakendid, välja arvatud sertifitseeritud seemne ja tarbeseemne ►M27 EÜ ◄ B-väikepakendid, oleksid pitseeritud ametlikult või ametliku järelevalve all selliselt, et neid ei oleks võimalik avada ilma pitseerimissüsteemi vigastamata või artikli 10 lõikega 1 ettenähtud ametlikule etiketile või pakendile avamisjälgi jätmata.

Pitseerimise kindlustamiseks peab pitseerimisel vähemalt kasutama kas eespool nimetatud etiketti või ametlikku pitsert.

Teise lõiguga ettenähtud meetmed ei ole vajalikud ühekordse pitseerimissüsteemi kasutamise puhul.

▼ **M9**

Artiklis 21 sätestatud korras võib kindlaks määrata, kas konkreetne pitseerimissüsteem vastab käesoleva lõike sätetele.

▼ **M6**

2. Liikmesriigid nõuavad, et pakendeid, v.a ►**M27** EÜ ◄ b-väikepakendeid, tohib ühel või mitmel korral uuesti pitseerida üksnes ametlikult ►**M9** või ametliku järelevalve all ◄. kui pakend pitseeritakse uuesti, märgitakse artikli 10 lõike 1 alusel nõutavale etiketile uuesti pitseerimise kuupäev ja selle eest vastutav asutus.

▼ **M9**

3. Liikmesriigid nõuavad, et ►**M27** EÜ ◄ B-väikepakendid oleksid pitseeritud selliselt, et neid ei oleks võimalik avada ilma pitseerimissüsteemi vigastamata või etiketile või pakendile avamisjälgi jätmata. Artiklis 21 sätestatud korras võib kindlaks määrata, kas konkreetne pitseerimissüsteem vastab käesoleva lõike sätetele. Pakendeid võib ühel või mitmel korral uuesti pitseerida üksnes ametliku järelevalve all.

▼ **M28**

▼ **M7**

Artikkel 10

1. Liikmesriigid nõuavad, et eliitseemne, sertifitseeritud seemne ja tarbeseemne pakendid, v.a sertifitseeritud seemne ja tarbeseemne ►**M27** EÜ ◄ B-väikepakendid:

a) oleksid märgistatud pakendil asuva eelnevalt kasutamata ametliku etiketiga, mis vastab IV lisa punktis A sätestatud tingimustele ja millel esitatud andmed on ühes ühenduse ametlikus keeles. Eliitseemne puhul peab etikett olema valge, eliitseemnele järgneva esimese põlvkonna sertifitseeritud seemne puhul sinine, järgmiste põlvkondade sertifitseeritud seemne puhul punane ja tarbeseemne puhul pruun. Kui etikett on varustatud auguga, peab selle kinnituskohal olema kõikidel juhtudel fikseeritud ametliku pitseriga. Kui eliitseeme või sertifitseeritud seeme ei vasta artikli 4 punktis a nimetatud juhtudel käesoleva direktiivi II lisas sätestatud tingimustele idanemise osas, märgitakse see etiketile. On lubatud kasutada isekleepuvaid ametlikke etikette. Artiklis 21 sätestatud korras võib lubada, et ettenähtud andmed trükitakse ametliku järelevalve all kustutatamatult pakendile vastavalt etiketi näidisele;

b) sisaldaksid etiketiga sama värvi ametlikku dokumenti, milles on esitatud vähemalt IV lisa punkti A I osa punkti a alapunktides 3, 4 ja 5 ja tarbeseemne puhul punkti b alapunktides 2, 4 ja 5 nõutav teave. Kõnealune dokument koostatakse nii, et seda ei saa segi ajada punktis a osutatud ametliku etiketiga. Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui andmed on trükitud kustutatamatult otse pakendile või kui vastavalt punkti a sätetele on kasutatud isekleepuvat või rebenemiskindlast materjalist etiketti.

▼ **M28**▼ **M6***Artikkel 10a*

1. Liikmesriigid nõuavad, et ► **M27** EÜ ◀ b-väikepakenditel:
 - a) on vastavalt IV lisa punktile b tarnija etikett, trükitud märg või tempel Ühes Ühenduse ametlikus keeles; läbipaistvate pakendite puhul võib kõnealuse etiketi paigutada pakendi sisse, tingimusel, et see on loetav läbi pakendi; etiketi värvi osas kohaldatakse artikli 10 lõike 1 punkti a;
 - b) või punktis a sätestatud tarnija etiketil on kirjas ametlikult määratud järjekorranumber; kui kasutatakse isekleepuvat ametlikku etiketti, kohaldatakse selle värvi osas artikli 10 lõike 1 punkti a; kõnealuse järjekorranumbri kinnitamisemeetodid võib määrata kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.
2. Liikmesriigid võivad nõuda, et nende territooriumil pakendatud ► **M27** EÜ ◀ b-väikepakendite märgistamiseks tuleb kasutada isekleepuvat ametlikku etiketti, millel on kirjas osa IV lisa punktis b sätestatud teabest; kui teave on esitatud kõnealusel etiketil, ei nõuta märgistamist vastavalt lõike 1 punktile a.

▼ **M28***Artikkel 10b*

Liikmesriigid võivad sätestada, et taotluse korral pitseeritakse ja märgistatakse seemnete EÜ B-väikepakendid ametlikult või ametliku järelevalve all vastavalt artikli 9 lõikele 1 ja artiklile 10.

▼ **M6***Artikkel 10c*

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada, et väikepakendite puhul oleks seemneid võimalik kindlaks teha eelkõige seemnepartiide väiksemateks osadeks jaotamise ajal. selleks võivad liikmesriigid nõuda, et nende territooriumil väiksemateks osadeks jaotatavad väikepakendid pitseeritakse ametlikult või ametliku järelevalve all.

▼ **M30***Artikkel 10d*

1. Liikmesriigid võivad erandina artiklitest 8, 9 ja 10 näha ette nende sätete lihtsustamise, milles käsitletakse pakendite sulgureid ja märgistamist kategooriasse "sertifitseeritud seeme" kuuluva seemne lahtiselt lõpptarbijani turustamise korral.

▼ M30

2. Lõike 1 kohase erandi kohaldamise tingimused määratakse kindlaks artikli 21 lõikes 2 osutatud korras.

Kuni selliste meetmete vastuvõtmiseni kohaldatakse komisjoni otsuse 94/650/EÜ ⁽¹⁾ artiklis 2 sätestatud tingimusi.

▼ M28*Artikkel 11*

1. Artiklis 21 sätestatud korras võib ette näha, et liikmesriigid võivad nõuda, et eliitseemne, sertifitseeritud seemne ja tarbeseemne pakendid oleks muudel kui käesolevas direktiivis sätestatud juhtudel varustatud tarnija etiketiga (ametlikust etiketist eraldi asuv etikett või otse pakendile trükitud teave tarnija kohta) või et seemnepartiidele, mis vastavad artiklis 21 sätestatud korras kehtestatud eritingimustele seoses tuulekaera esinemisega, oleks lisatud kõnealuste tingimuste täitmist kinnitav ametlik sertifikaat.

2. Sellisel etiketil esitatavad andmed määratakse samuti kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.

Artikkel 11a

Geneetiliselt muundatud sordist pärit seemne puhul peab käesoleva direktiivi sätete kohaselt kinnitatud või lisatud ametlikul või mitteametlikul etiketil või dokumendil olema selge märges selle kohta, et asjaomane sort on geneetiliselt muundatud.

▼ B*Artikkel 12*

Liikmesriigid peavad nõudma, et igasugune eliitseemne, sertifitseeritud seemne või tarbeseemne töötlemine kemikaalidega oleks märgitud kas ametlikul etiketil, müügiks pakkuja etiketil, kas pakendi peal või selle sees.

▼ M6*Artikkel 13***▼ M28**

1. Liikmesriigid täpsustavad, et eri botaaniliste perekondade, liikide või sortide seemnete segusid võib turule viia juhul, kui:

— need ei ole ette nähtud kasutamiseks söödakultuuridena – sellisel juhul võivad seemnesegud sisaldada söödakultuuride seemneid ja selliste taimede seemneid, mida ei peeta käsitata söödakultuuridena käesolevas direktiivis määratletud tähenduses,

⁽¹⁾ EÜT L 252, 28.9.1994, lk 15. Otsust on viimati muudetud komisjoni otsusega 2000/441/EÜ (EÜT L 176, 15.7.2000, lk 50).

▼ **M28**

- need on ette nähtud kasutamiseks söödakultuuridena – sellisel juhul võivad seemneseid sisaldada direktiivides 66/401/EMÜ, 66/402/EMÜ, 69/208/EMÜ või 70/458/EMÜ loetletud taimeliikide, v.a direktiivi 70/457/EMÜ artikli 4 lõike 2 punktis a nimetatud sortide seemneid,
- need on nähtud ette kasutamiseks looduskeskkonna säilitamiseks artikli 22a punktis b nimetatud geneetiliste ressursside säilitamise kontekstis – sellisel juhul võivad seemneseid sisaldada söödakultuuride seemneid ja selliste taimede seemneid, mida ei käsitata söödakultuuridena käesolevas direktiivis määratletud tähenduses.

Esimeses ja teises taandes sätestatud juhtudel peavad segude eri koostisosad enne segamist vastama nende suhtes kohaldatavatele turustamist käsitlevatele määrustele, kui need koostisosad kuuluvad mõnda direktiivides 66/401/EMÜ, 66/402/EMÜ, 69/208/EMÜ ja 70/458/EMÜ loetletud taimeliiki.

Muud tingimused, sealhulgas etiketile märgitav ettevõttele antud tehniline luba seemneseid tootmiseks, segude tootmise kontrollimine ning proovide võtmine koostisosade partiidest ja valmissegudest, määratakse kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.

Kolmanda taande puhul määratakse tingimused, mille alusel selliseid segusid võib turustada, kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.

▼ **M6**

► **M28** 2. ◀ Kohaldatakse artikleid 8, 9, 10b, 11 ja 12 ning juhul, kui etikett on roheline, ka artikleid 10 ja 10a. Sel juhul käsitatakse

► **M27** EÜ ◀ A-väikepakendeid ► **M27** EÜ ◀ B-väikepakenditena.

► **M27** EÜ ◀ A-väikepakendite puhul ei nõuta siiski artikli 10a lõike 1 punktiga b ettenähtud ametlikult määratud järjekorranumbrit.

▼ **M28**

▼ **M22**

Artikkel 13a

▼ **M29**

Selleks, et leida paremaid alternatiive teatavatele käesolevas direktiivis ettenähtud sätetele, võib artiklis 21 sätestatud korras otsustada kindlaks-määratud tingimustel korraldada ajutisi katseid ühenduse tasandil.

▼ **M22**

Selliste katsete raames võib vabastada liikmesriigid teatavatest käesolevas direktiivis sätestatud kohustustest. Sellise vabastuse ulatus määratakse viitega sätetele, mille suhtes vabastust kohaldatakse. Katse kestus ei tohi ületada seitset aastat.

▼ B*Artikkel 14*▼ M28

1. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiivi kohustuslike või mittekohustuslike sätete alusel turule viidava seemne suhtes ei kohaldata seoses seemne omaduste, kontrollinõuete, märgistamise ja pitseerimisega muid turustuskitsendusi kui need, mis on sätestatud käesolevas direktiivis või teistes direktiivides.

▼ A1

1a. Komisjon lubab artiklis 21 ettenähtud menetlusega söödataimede seemnete turustamiseks ühe või enama liikmesriigi kogu või osa territooriumi suhtes kohaldada sätteid, mis on rangemad kui need II lisas ettenähtud sätteid, mis käsitlevad *Avena fatua* olemasolu nendes seemnetes juhul, kui samalaadseid sätteid kohaldatakse nende seemnete kodumaise tootmise suhtes ja kui on käimas kampaania, et kõnealuses piirkonnas kasvatatavates söödataimedes *Avena fatua* lõplikult likvideerida.

▼ M28*Artikkel 14a*

Tingimused, mille alusel eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemet võib artikli 3a esimese taande kohaselt turule viia, on järgmised:

- a) seeme peab olema ametlikult kontrollitud pädeva sertifitseerimisasutuse poolt vastavalt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavatele sätetele;
- b) seeme peab olema pakitud vastavalt käesolevale direktiivile; ja
- c) pakenditel peab olema ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:
 - sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,
 - partii viitenumber,
 - pitseerimise kuu ja aasta, või
 - sertifitseerimise eesmärgil viimaste ametlike proovide võtmise kuu ja aasta,
 - liik vähemalt ladina tähtedega botaanilise nimena (soovi korral lühendatud kujul ja ilma autorite nimedeta),

▼ M28

- sort vähemalt ladina tähtedega,
- märke “supereliitseme”,
- kategooriale “sertifitseeritud seeme” või “esimese põlvkonna sertifitseeritud seeme” eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge, violetse diagonaaltüübiga.

▼ M22*Artikkel 15*

1. Liikmesriigid näevad ette, et söödakultuuride seemned, mis:

- on toodetud otse eliitseemnest või sertifitseeritud seemnest, mis on ametlikult sertifitseeritud ühes või mitmes liikmesriigis või kolmandas riigis, mis on tunnistanud artikli 16 lõike 1 punkti b alusel samaväärseks, või mis on toodetud otse liikmesriigis ametlikult sertifitseeritud eliitseemne ja sellises kolmandas riigis ametlikult sertifitseeritud eliitseemne ristamisel ning

- on koristatud muus liikmesriigis,

sertifitseeritakse taotluse korral ametlikult, ilma et see piiraks direktiivi 70/457/EMÜ sätete kohaldamist, sertifitseeritud seemnena mis tahes liikmesriigis, kui kõnealune seeme on läbinud I lisas asjaomase kategooria jaoks sätestatud tingimustele vastava põldtunnustamise ja kui ametlik kontrollimine on näidanud, et II lisas sama kategooria jaoks kehtestatud tingimused on täidetud.

Kui seeme on sellistel juhtudel toodetud otse eliitseemnele eelnevate põlvkondade ametlikult sertifitseeritud seemnest, võivad liikmesriigid samuti lubada ametlikku sertifitseerimist eliitseemnena, kui asjaomase kategooria jaoks sätestatud tingimused on täidetud.

▼ M28

2. Ühenduses koristatud ja lõike 1 kohaseks sertifitseerimiseks ettenähtud söödakultuuride seeme peab olema:

- pakendatud ja märgistatud V lisa A ja B osas sätestatud tingimustele vastava ametliku etiketiga vastavalt artikli 9 lõikele 1, ja
- varustatud V lisa C osas sätestatud tingimustele vastava ametliku dokumendiga.

Pakendamist ja märgistamist käsitlevate esimese lõigu sätete kohaldamisest võib loobuda, kui põldtunnustamise eest vastutav asutus, lõplikult sertifitseerimata seemne sertifitseerimise jaoks dokumente koostav asutus ja sertifitseerimise eest vastutav asutus on üks ja sama või kui kõnealused asutused on kohaldamisest loobumise osas ühel meelel.

▼M33

3. Liikmesriigid näevad samuti ette, et kolmandas riigis koristatud söödakultuuride seeme sertifitseeritakse taotluse korral ametlikult, kui:

a) seeme on toodetud otse:

i) eliitseemnest või sertifitseeritud seemnest, mis on ametlikult sertifitseeritud ühes või mitmes liikmesriigis või kolmandas riigis, mis on tunnistanud artikli 16 lõike 1 punkti b alusel samaväärseks,

või

ii) liikmesriigis ametlikult sertifitseeritud eliitseemne ja alapunktis i osutatud kolmandas riigis ametlikult sertifitseeritud eliitseemne ristamisel;

b) see on läbinud asjaomase kategooria kohta artikli 16 lõike 1 punkti a alusel tehtud samaväärsust käsitlevas otsuses sätestatud tingimustele vastava põldtunnustamise;

c) ametlik kontrollimine on näidanud, et II lisas sama kategooria kohta kehtestatud tingimused on täidetud.

▼B*Artikkel 16*

1. Nõukogu, toimides komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud hääletamusega, määrab kindlaks, kas:

a) artiklis 15 toodud juhtudel kolmandas riigis läbi viidud põldtunnustamine vastab I lisas sätestatud tingimustele;

▼M33

b) kolmandas riigis koristatud söödakultuuride seeme pakub oma omaduste ning katsete, sordiehtsuse, märgistamise ja kontrollimise korra osas samu tagatisi kui ühenduses koristatud ja käesoleva direktiivi sätetele vastav seeme.

▼B

2. ►**M5** Liikmesriigid võivad teha kolmandate riikide suhtes lõike 1 kohased otsused ise seni, kuni nõukogu ei ole käesoleva direktiivi raames kõnealuse riigi kohta veel otsust langetanud. Käesolev õigus lõpeb ►**M10** 1. juulie 1978 ◄. ◄

▼M3

3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse ka iga uue liikmesriigi suhtes alates riigi liitumiskuupäevast kuni kuupäevani, mil liikmesriik peab jõustama käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid.

▼M24

4. Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼ **M28***Artikkel 17*

1. Selleks et kõrvaldada ühenduses eliitseemne, sertifitseeritud seemne või tarbeseemne üldise tarnimisega seotud ajutised raskused, mida ei ole võimalik muul viisil ületada, võib artiklis 21 sätestatud korras otsustada, et liikmesriigid lubavad kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul kogu ühenduses turustada tarberaskuste lahendamiseks vajalikus koguses vähem rangetele nõuetele vastava kategooria seemet või seemet sordist, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesortide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesortide kataloogi.

2. Teatava sordi seemnekategooria ametliku etiketina kasutatakse vastava kategooria jaoks ettenähtud etiketti; selliste sortide seemne puhul, mis ei kuulu eespool nimetatud kataloogidesse, on ametlik etikett tarbeseemne jaoks ettenähtud etikett. Etiketil tuleb alati märkida, et kõnealune seeme kuulub vähem rangetele nõuetele vastavasse kategooriasse.

3. Lõike 1 kohaldamise eeskirjad võib võtta vastu artiklis 21 sätestatud korras.

▼ **B***Artikkel 18*

Käesolevat direktiivi ei kohaldata söödakultuuride seemne suhtes, mis on ette nähtud ekspordiks kolmandatesse riikidesse.

Artikkel 19▼ **M28**

1. Liikmesriigid tagavad, et söödakultuuride seemne turustamist kontrollitakse ametlikult vähemalt pisteliste kontrollide abil, et veenduda käesoleva direktiivi nõuete ja tingimuste järgimises.

2. Ilma et see piiraks seemnete vaba liikumist ühenduses, võtavad liikmesriigid kõik vajalikud meetmed, tagamaks, et kolmandatest riikidest imporditud üle kahekilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

a) liik;

b) sort;

c) kategooria;

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

e) lähteriik;

▼ M28

f) importija;

g) seemnekogus.

Kõnealuste andmete esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.

▼ M31*Artikkel 20*

1. Käesoleva direktiivi kohustuslike või mittekohustuslike sätete kohaselt turule viidud ja proovivõtu ajal võetud söödakultuuride seemne proovide järelkontrolliks viiakse ühenduse siseselt läbi ühenduse võrdluskatsed. Võrdluskatsed võivad hõlmata järgmisi seemneid:

— kolmandates riikides koristatud seemned,

— mahepõllunduseks sobivad seemned,

— seoses taimede geneetiliste ressursside kohapeal säilitamise ja säästva kasutamisega turustatud seemned.

2. Kõnealuseid võrdluskatseid kasutatakse selleks, et ühtlustada tehnilisi sertifitseerimismeetodeid ja kontrollida seemne vastavust kehtestatud tingimustele.

3. Komisjon kehtestab artiklis 21 osutatud korras võrdluskatsete läbiviimiseks vajaliku korra. Komisjon teavitab artiklis 21 nimetatud komiteed katsete läbiviimiseks vajalikust tehnilisest korrast ja katsete tulemustest.

4. Komisjon võib anda lõigetes 1 ja 2 sätestatud katsete läbiviimiseks rahalist toetust. Rahaline toetus ei või ületada eelarvepädevate institutsioonide määratud iga-aastaseid assigneeringuid.

5. Katsed, mis võivad ühenduselt rahalist toetust saada, ja rahalise toetuse andmise üksikasjalikud reeglid kehtestatakse artiklis 21 sätestatud korras.

6. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud katseid võivad läbi viia üksnes riiklikud asutused või riigi vastutusel tegutsevad juriidilised isikud.

▼ M30*Artikkel 21*

1. Komisjoni abistab nõukogu otsuse 66/399/EMÜ artikliga 1 asutatud alaline põllumajanduse, aianduse ja metsanduse seemnete ja paljundusmaterjali komitee (edaspidi "komitee").

▼ M30

2. Käesolevale artiklile viitamisel kohaldatakse nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ (millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused) ⁽¹⁾ artikleid 4 ja 7.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 4 lõikes 3 nimetatud tähtajaks kehtestatakse üks kuu.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

▼ M2*Artikkel 21a***▼ M5**

Muudatused, mis tehakse lisadesse tulenevalt teaduse ja tehnika arengust, võetakse vastu artiklis 21 sätestatud korras.

▼ B*Artikkel 22*

Käesoleva direktiivi kohaldamine ei piira inimeste, loomade või taimede elu ja tervise või tööstus- ja kaubandusomandi kaitsmise eesmärgil siseriiklike õigusaktide sätete kohaldamist.

▼ M28*Artikkel 22a*

1. Artiklis 21 sätestatud korras võib kehtestada eritingimused, et võtta arvesse arengut järgmistes valdkondades:

- a) tingimused, mille alusel võib turustada keemiliselt töödeldud seemet;
- b) tingimused, mille alusel võib seemet turustada seoses taimede geneetiliste ressursside kohapeal säilitamise ja säästva kasutamisega, k.a selliste liikide seemneseid, mis hõlmavad ka nõukogu direktiivi 70/457/EMÜ artiklis 1 loetletud liike ja on omased erilistele looduslikele ja poollooduslikele kasvukohtadele ning mida ohustab genofondi vaesumine;
- c) tingimused, mille alusel võib turustada mahepõllumajanduslikuks tootmiseks sobivat seemet.

2. Lõikes 1 nimetatud eritingimused sisaldavad eelkõige järgmisi punkte:

- i) punkti b puhul peab kõnealuste liikide seeme olema tuntud päritoluga, mille iga liikmesriigi asjakohane asutus on kiitnud heaks seemne turustamiseks kindlaksmääratud aladel;
- ii) punkti b puhul peavad kehtima asjakohased koguselised piirangud.

⁽¹⁾ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

▼B*Artikkel 23*

Liikmesriigid jõustavad hiljemalt 1. juulil 1968 käesoleva direktiivi artikli 14 lõike 1 täitmiseks vajalikud õigusnormid ning ülejäänud sätete järgimiseks vajalikud normid hiljemalt 1. juulil 1969.

▼M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

- Article 3 (1), in the case of:
 - seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,
 - other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);
- Article 8 (2), in the case of the restriction to “small quantities” for seed of *Pisum sativum* L. (*partim*) and *Vicia faba* L. (*partim*);
- Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼M1*Artikkel 23a*

Liikmesriigi taotluse korral, mida menetletakse artikliga 21 ettenähtud korras, võib vabastada asjaomase liikmesriigi täielikult või osaliselt kohustusest kohaldada käesolevat direktiivi teatavate liikide suhtes, kui asjaomase liikmesriigi territooriumil kõnealuste liikide seemneid tavaliselt ei toodeta ega turustata.

▼B*Artikkel 24*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

▼ **M8**

I LISA

TINGIMUSED, MILLELE PÕLLUKULTUURID PEAVAD VASTAMA

1. Põllu eelkultuur ei ole takistuseks asjaomase liigi ja sordi seemne tootmisel ja põld peab olema piisavalt puhas eelkultuurist sinna jäänud taimedest.
2. Põllukultuur peab vastama järgmistele standarditele seoses kaugusega naabruses asuvatest õietolmuallikatest, mis võivad põhjustada soovimatut võõrtolmlemist:

Põllukultuur	Minimaalne kaugus
1	2
<i>Brassica</i> spp. ► M22 , <i>Phacelia tanacetifolia</i> ◄:	
— eliitseemne tootmiseks	400 m
— sertifitseeritud seemne tootmiseks	200 m
Liigid või sordid, v.a <i>Brassica</i> spp., ► M22 <i>Phacelia tanacetifolia</i> , ◄ ► M11 <i>Pisum sativum</i> ◄, ► M16 <i>Poa pratensis</i> 'e sordid, millele viidatakse lõike 4 kolmanda lause teises osas ◄:	
— paljundamiseks ettenähtud seemne tootmiseks, põllud pindalaga kuni 2 ha	200 m
— paljundamiseks ettenähtud seemne tootmiseks, põllud pindalaga üle 2 ha	100 m
— söödakultuuride tootmiseks ettenähtud seemne tootmiseks, põllud pindalaga kuni 2 ha	100 m
— söödakultuuride tootmiseks ettenähtud seemne tootmiseks, põllud pindalaga üle 2 ha	50 m

Kõnealuseid kaugusi võib mitte arvesse võtta, kui on olemas piisav kaitse soovimatu võõrtolmlemise vastu.

3. Muud liiki taimi, mille seemneid on laborikatse käigus raske asjaomase põllukultuuri seemnetest eristada, peab olema vähe.

Eelkõige peavad *Lolium* liiki ► **M25** või × *Festulolium* ◄ põllukultuurid vastama järgmistele tingimustele: asjaomase põllukultuuri liigist erineva *Lolium* liigi ► **M25** või × *Festulolium* ◄ taimede arv ei tohi olla suurem kui:

- üks 50 m² kohta eliitseemne tootmise puhul,
- üks 10 m² kohta sertifitseeritud seemne tootmise puhul.

4. Põllukultuur peab olema piisavalt sordiehtne ja -puhas. Eelkõige peavad muud liiki või sorti põllukultuurid kui ► **M14** *Pisum sativum*, ► **M15** *Vicia faba*, ◄ *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ► **M15** — ◄ ► **M16** või *Poa pratensis* ◄ ◄ vastama järgmistele standarditele: asjaomase põllukultuuriliigi nende taimede arv, mis selgelt ei ole sordiehtsad, ei tohi olla suurem kui:

- üks 30 m² kohta eliitseemne tootmise puhul,
- üks 10 m² kohta sertifitseeritud seemne tootmise puhul.

▼ **M16**

Poa pratensis’e puhul ei tohi põllukultuuriliigi nende isendite arv, mis ilmselgelt ei ole sordiehtsad, olla suurem kui:

- üks isend 20 m² kohta eliitsemne tootmise puhul,
- neli isendit 10 m² kohta sertifitseeritud seemne tootmise puhul;

samas võib kokkulepitud korra kohaselt ametlikult “apomiktiliste pisiliikidena” klassifitseeritud sortide puhul lugeda need sertifitseeritud seemne tootmisel kohaldatavatele eelnimetatud standarditele vastavaks, kui lubatav mittesordiehtsate taimede arv ei ületa kuut isendit 10 m² kohta. Vastavasisulise taotluse esitamisel võib artiklis 21 sätestatud korra kohaselt lubada liikmesriigil hinnata kõnealuste *Poa pratensis*’e sortide sordipuhtuse standarditele vastavust mitte ainult I lisa lõike 6 kohase põldtunnustamise alusel, juhul kui on tõendatud, et II lisas toodud sordipuhtuse standardite järgimine tagatakse asjakohase seemnekontrolli või muude asjakohaste meetmete abil.

▼ **M14**

Pisum sativum’i, ► **M15** *Vicia faba*, ◄ *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, ► **M15** ————— ◄
 ► **M16** ————— ◄ puhul kohaldatakse ainult esimest lauset.

▼ **M8**

5. Seemne kasulikkust vähendavate kahjulike organismide määr peab olema võimalikult madal.

▼ **M29**

6. Eespool nimetatud standardite või muude tingimuste täitmist kontrollitakse eliitsemne puhul ametlike põldtunnustamistega ning sertifitseeritud seemne puhul ametlike põldtunnustamistega või ametliku järelevalve all tehtud kontrollidega.

▼ **M8**

Kõnealuse põldtunnustamise läbiviimisel võetakse arvesse järgmisi tingimusi.

- A. Põllukultuuri seisund ja arenguetapp võimaldavad adekvaatset kontrolli.
- B. Viiakse läbi vähemalt üks põldtunnustamine.
- C. Käesoleva lisa sätete järgimise kontrollimiseks vajalike põldtunnustatavate põlluosade suurus, arv ja jaotus määratakse kindlaks asjakohaste meetoditega.

▼ **M35***II LISA***TINGIMUSED, MILLELE SEEMNED PEAVAD VASTAMA****I. SERTIFITSEERITUD SEEME**

1. Seeme peab olema piisavalt sordiehtne ja -puhas.

Eriti allpool loetletud liikide seemned peavad vastama järgmistele standarditele või muudele tingimustele. Minimaalne sordipuhetus peab olema:

— *Poa pratensis*'e sortide *Brassica napus* var. *napobrassica* ja *Brassica oleracea* convar. *acephala* puhul, millele viidatakse I lisa lõike 4 kolmanda lause teises osas, 98 %;

— *Pisum sativum*, *Vicia faba* puhul:

— esimese põlvkonna sertifitseeritud seeme: 99 %;

— teise põlvkonna sertifitseeritud seeme: 98 %.

Minimaalset sordipuhetust kontrollitakse peamiselt I lisas sätestatud tingimuste kohaselt korraldatava põldtunnustamise käigus.

2. Seeme peab idanevuse, analüütilise puhtuse ja teiste taimeliikide seemnete sisalduse, kaasa arvatud *Lupinus* spp. magusate sortide kibedate seemnete sisalduse osas vastama järgmistele standarditele või muudele tingimustele.

A. Tabel:

Liik	Idanevus		Analüütiline puhtus								Muude taimeliikide seemnete maksimaalne sisaldus proovis, mille kaal on täpsustatud III lisa 4. veerus (kokku veeru kohta)			Tingimused muu värvusega <i>Lupinus</i> spp. seemnete ja kibeda lupiini seemnete sisalduse osas
	Minimaalne idanevus (% puhtast seemnest)	Maksimaalne kõvade seemnete sisaldus (% puhtast seemnest)	Minimaalne analüütiline puhtus (massiprotsentides)	Muude taimeliikide seemnete maksimaalne sisaldus (massiprotsentides)							<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp., v.a <i>Rumex acetosella</i> ja <i>Rumex maritimus</i>	
				Kokku	Üksik liik	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Poaceae (Gramineae)														
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2	
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca filiformis</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca trachyphylla</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
× <i>Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	

▼ M35

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Lolium × boucheanum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Phalaris aquatica</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5	
<i>Phleum nodosum</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (j) (k)	2 (n)	
Fabaceae (Leguminosae)														
<i>Galega orientalis</i>	► M36 60 (a) (b) ◀	40	97	2,0	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)	
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (b)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (k)	5	
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus luteus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Medicago lupulina</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago sativa</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago × varia</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Onobrychis viciifolia</i>	75 (a) (b)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (j)	5	

▼ M35

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Pisum sativum</i>	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium repens</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	80 (a)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (j)	5	
<i>Vicia faba</i>	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Muud liigid														
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	80 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	5	
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (acephala var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	75 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	10	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (a)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	80 (a)		97	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j)	5	

▼ M35

B. Muud standardid või tingimused, mida kohaldatakse, kui neile viidatakse käesoleva lisa I jao punkti 2 alapunktis A:

- a) kõiki värsked ja terveid seemneid, mis ei idane pärast eeltöötlemist, käsitatakse idanenud seemnetena;
- b) osutatud maksimumsisalduse ulatuses käsitatakse kõvasid seemneid idanemisvõimelistena;
- c) muude *Poa* liiki seemnete kogusisaldust kuni 0,8 massiprotsenti ei käsitata ebapuhtusena;
- d) *Trifolium pratense* seemnete kogusisaldust kuni 1 massiprotsent ei käsitata ebapuhtusena;
- e) liikide *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* ja *Vicia villosa* seemnete kogusisaldust kuni 0,5 massiprotsenti muus asjaomases liigis ei käsitata ebapuhtusena;
- f) üksiku liigi seemnete suhtes ettenähtud maksimaalset massiprotsenti ei kohaldata *Poa* spp. seemnete puhul;
- g) maksimaalselt kahe *Avena fatua* või *Avena sterilis*'e seemne esinemist ettenähtud kaaluga proovis ei käsitata ebapuhtusena, kui kordusproovis ei ole ühtegi kõnealuste liikide seemet;
- h) ühe *Avena fatua* või *Avena sterilis*'e seemne esinemist ettenähtud kaaluga proovis ei käsitata ebapuhtusena, kui teises, kaks korda suurema kaaluga kordusproovis ei ole ühtegi kõnealuste liikide seemet;
- i) *Avena fatua* ja *Avena sterilis*'e seemnete arvu ei ole vaja kindlaks määrata, välja arvatud juhul, kui tekib kahtlus, kas 12. veerus sätestatud tingimused on täidetud;
- j) *Cuscuta* spp. seemnete arvu ei ole vaja kindlaks määrata, välja arvatud juhul, kui tekib kahtlus, kas 13. veerus sätestatud tingimused on täidetud;
- k) ühe *Cuscuta* ssp. seemne esinemist ettenähtud kaaluga proovis ei käsitata ebapuhtusena, kui kordusproovis ei ole ühtegi *Cuscuta* ssp. seemet;
- l) *Cuscuta* ssp. seemnete arvu kindlaksmääramiseks peab proovi kaal olema kaks korda suurem kui III lisa 4. veerus asjaomase liigi puhul täpsustatud kaal;
- m) ühe *Cuscuta* ssp. seemne esinemist ettenähtud kaaluga proovis ei käsitata ebapuhtusena, kui teises, kaks korda suurema kaaluga kordusproovis ei ole ühtegi *Cuscuta* ssp. seemet;
- n) *Rumex* spp., v.a *Rumex acetosella*, ja *Rumex maritimus*'e seemnete arvu ei ole vaja kindlaks määrata, välja arvatud juhul, kui tekib kahtlus, kas 14. veerus sätestatud tingimused on täidetud;
- o) muu värvusega *Lupinus* spp. seemnete maksimumsisaldus võib olla:

— kibeda lupiini seemnetest 2 %

— muudest, kui kibeda lupiini seemnetest 1 %

▼M35

- p) *Lupinus* spp. sortides ei tohi kibedaid seemneid olla üle 2,5 %.
3. Seemne kasulikkust vähendavate kahjulike organismide määr peab olema võimalikult madal.

II. ELIITSEEME

Eliitseemne suhtes kohaldatakse käesoleva lisa I jaos sätestatud tingimusi, kui järgmiste sätetega ei ole ette nähtud teisiti.

1. *Pisum sativum*’i, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, *Vicia faba* ja I lisa lõike 4 kolmanda lause teises osas viidatud *Poa pratensis*’e sortide seeme peab vastama järgmistele standarditele või muudele tingimustele. Minimaalne sordipuhitus peab olema 99,7 %.

Minimaalset sordipuhitust kontrollitakse peamiselt I lisas sätestatud tingimuste kohaselt korraldatava põldtunnustamise käigus.

2. Seeme peab vastama järgmistele muudele standarditele või tingimustele.

A. Tabel:

Liik	Muude taimeliikide seemnete maksimaalne sisaldus						Muud standardid või tingimused
	Kokku (massiprotsentides)	Arvuline sisaldus III lisa 4. veerus täpsustatud kaaluga proovis (kokku veeru kohta)					
		Üksik liik	<i>Rumex</i> spp., v.a <i>Rumex acetosella</i> ja <i>Rumex maritimus</i>	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca filiformis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca trachyphylla</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
× <i>Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium</i> × <i>boucheanum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)

▼ M35

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Phalaris aquatica</i>	0,3	20	2	5	5		(j)
<i>Phleum nodosum</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
Fabaceae (Leguminosae)							
<i>Galega orientalis</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Medicago × varia</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	0,3	20	2			0 (d)	

▼ **M35**

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Muud liigid							
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	0,3	20	2				(j)
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (<i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	0,3	20	3				(j)
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20					
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	0,3	20	2				

▼M35

B. Muud standardid või tingimused, mida kohaldatakse, kui neile viidatakse käesoleva lisa II jao punkti 2 alapunktis A:

- a) kuni 80 *Poa* spp. seemne sisaldust ei käsitata ebapuhtusena;
- b) 3. veerus sätestatud tingimust ei kohaldata *Poa* spp. seemnete suhtes. Kontrollitavas liiki mittekuuluvate *Poa* spp. liikide seemnete sisaldus 500 seemnest koosnevas proovis ei tohi olla suurem kui üks;
- c) kuni 20 *Poa* spp. seemne esinemist ei käsitata ebapuhtusena;
- d) *Melilotus* spp. seemnete arvu ei ole vaja kindlaks määrata, välja arvatud juhul, kui tekib kahtlus, kas 7. veerus sätestatud tingimused on täidetud;
- e) ühe *Melilotus* spp. seemne esinemist ettenähtud kaaluga proovis ei käsitata ebapuhtusena, kui kaks korda suurema kaaluga kordusproovis ei ole ühtegi *Melilotus* spp. seemet;
- f) käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimust c ei kohaldata;
- g) käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimust d ei kohaldata;
- h) käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimust e ei kohaldata;
- i) käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimust f ei kohaldata;
- j) käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimusi k ja m ei kohaldata;
- k) *Lupinus* spp. sortides ei tohi kibedaid seemneid olla üle 1 %.

III. TARBESEEME

Tarbesemne suhtes kohaldatakse käesoleva lisa I jao punktides 2 ja 3 sätestatud tingimusi, kui järgmiste sätetega ei ole ette nähtud teisiti.

1. Käesoleva lisa I jao punkti 2 alapunktis A esitatud tabeli 5. ja 6. veerus sätestatud massiprotsente suurendatakse 1 % võrra.
2. *Poa annua* puhul ei käsitata muude *Poa* liigi seemnete sisaldust kuni 10 massiprotsenti ebapuhtusena.
3. Muude *Poa* ssp. liikide kui *Poa annua* puhul ei käsitata ebapuhtusena muude *Poa* liigi seemnete kogusisaldust kuni 3 massiprotsenti.
4. *Hedisarum coronarium*'i puhul ei käsitata ebapuhtusena *Melilotus* spp. seemnete kogusisaldust kuni 1 massiprotsent.
5. Käesoleva lisa I jao punktis 2 sätestatud tingimust d ei kohaldata *Lotus corniculatus*'e suhtes.
6. *Lupinus* spp. puhul:
 - a) on analüütiline puhtus vähemalt 97 massiprotsenti;

▼M35

- b) ei ületa muu värvusega *Lupinus* spp. seemnete protsent:
- | | |
|---|-----|
| — kibeda lupiini seemnetest | 4 % |
| — muudest kui kibeda lupiini seemnetest | 2 % |
7. *Vicia* spp. puhul ei käsitata *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* või viljeldavate lähisugulasliikide seemnete kogusisaldust kuni 6 massiprotsenti muus asjaomases liigis ebapuhtusena.
8. *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* ja *Vicia villosa* analüütiline puhtus on vähemalt 97 massiprotsenti.

▼ **M35**

III LISA

PARTIIDE JA PROOVIDE KAAL

Liik	Partii maksimaalne kaal (tonnides)	Partiist võetava proovi minimaalne kaal (grammides)	Proovi kaal seemnete arvu kindlaksmäära- miseks II lisa I jao punkti 2 alapunkti A 12.–14. veerus ning II lisa II jao punkti 2 alapunkti A 3.–7. veerus (grammides)
1	2	3	4
► M36 Poaceae (Grami- neae) ⁽¹⁾ ◀			
<i>Agrostis canina</i>	10	50	5
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50
<i>Festuca filiformis</i>	10	100	30
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50
<i>Festuca rubra</i>	10	100	30
<i>Festuca trachyphylla</i>	10	100	30
× <i>Festulolium</i>	10	200	60
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60
<i>Lolium × boucheanum</i>	10	200	60
<i>Phalaris aquatica</i>	10	100	50
<i>Phleum nodosum</i>	10	50	10
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10
<i>Poa annua</i>	10	50	10
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5

▼ M35

1	2	3	4
<i>Poa palustris</i>	10	50	5
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5
<i>Trisetum flavescens</i>	10	50	5
Fabaceae (Leguminosae)			
<i>Galega orientalis</i>	10	250	200
<i>Hedysarum coronarium</i>			
— vili	10	1 000	300
— seeme	10	400	120
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	30
<i>Lupinus albus</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus angustifolius</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus luteus</i>	30	1 000	1 000
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	50
<i>Medicago sativa</i>	10	300	50
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	10	300	50
<i>Onobrychis viciifolia</i> :			
— vili	10	600	600
— seeme	10	400	400
<i>Pisum sativum</i>	30	1 000	1 000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	60
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	80
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	50
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200	20
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	10	500	450
<i>Vicia faba</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia pannonica</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia sativa</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia villosa</i>	30	1 000	1 000
Muud liigid			
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	10	200	100

▼ M35

1	2	3	4
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	10	200	100
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	10	300	300

▼ M36▼ C2

(¹) Partii maksimaalset kaalu võib suurendada 25 tonnini, kui tarnija on saanud pädevalt asutuselt vastava loa.

▼ M35

Partii maksimaalset kaalu ei tohi ületada rohkem kui 5 %.

▼ **M6**

IV LISA

MÄRGISTUS

A. Ametlik etikett

I. Nõutav teave

a) eliitseeme ja sertifitseeritud seeme:

1. “► **M27** EÜ ◀ eeskirjad ja standardid”,
2. Sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,
3. Partii viitenumber,

▼ **M9**

- 3a. pitseerimise kuu ja aasta järgmisel viisil: “pitseeritud ...” (kuu ja aasta),

või

sertifitseerimise eesmärgil tehtud viimase ametliku proovivõtmise kuu ja aasta järgmisel viisil: “proovid on võetud ...” (kuu ja aasta),

▼ **M6**

4. Liik, ► **M22** märgitud ladina tähtedega vähemalt botaanilise nimena (soovi korral lühendatud vormis ja ilma ametiasutuste nimedeta), ◀

▼ **M32**

x Festulolium'i korral näidatakse perekondadesse *Festuca* ja *Lolium* kuuluvate liikide nimed,

▼ **M6**

5. Sort, ► **M22** märgitud vähemalt ladina tähtedega, ◀
6. Kategooria,
7. Tootjariik,
8. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud puhaste seemnete arv,
9. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe,
10. Eliitseemnele järgneva teise põlvkonna ja järgmiste põlvkondade sertifitseeritud seemne puhul: eliitseemnele järgnevate põlvkondade arv,
11. Rohuseemne sortide puhul, mille viljelus- ja kasutusväärtust ei ole kontrollitud vastavalt ühist põllumajandustaimsortide kataloogi käsitleva nõukogu 29. septembri 1970. aasta direktiivi 70/457/EMÜ ⁽¹⁾ artikli 4 lõike 2 punktile a, järgmine märg: “Ei ole ette nähtud söödakultuuride tootmiseks”,

▼ **M7**

12. Kui vähemalt idanemust on uuesti kontrollitud, võidakse märkida sõnad „uuesti kontrollitud ... (kuu ja aasta)” ning kõnealuse uuesti kontrollimise eest vastutava talituse nimi. Kõnealuse teabe võib esitada ametlikule etiketile kinnitatud ametlikul kleebisel;

⁽¹⁾ EÜT L 225, 12.10.1970, lk 1.

▼ **M22**

Liikmesriigid võib vabastada artiklis 21 sätestatud korras kohustusest märkida üksikute liikide puhul botaaniline nimi ning selle vabastuse võib anda vajaduse korral piiratud ajaks, kui on kindlaks tehtud, et asjaomase nõude rakendamisest tulenev kahju kaalub üles seemne turustamisest oodatava kasu.

▼ **M6**

b) tarbeseeme:

1. “► **M27** EÜ ◀ eeskirjad ja standardid”,
2. “Tarbeseeme (sordiechtsana sertifitseerimata)”,
3. Järelevalveasutus ja liikmesriik või nende lühendid,
4. Partii viitenumber,

▼ **M9**

- 4a. pitseerimise kuu ja aasta järgmisel viisil: “pitseeritud ...” (kuu ja aasta),

või

sertifitseerimise eesmärgil tehtud viimase ametliku proovivõtmise kuu ja aasta järgmisel viisil: “proovid on võetud ...” (kuu ja aasta),

▼ **M6**

5. Liik, ⁽¹⁾ ► **M22** märgitud ladina tähtedega vähemalt botaanilise nimenä (soovi korral lühendatud vormis ja ilma ametiasutuste nimedeta). ◀
6. Tootmispiirkond,
7. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud puhaste seemnete arv,
8. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe,

▼ **M7**

9. Kui vähemalt idanevust on uuesti kontrollitud, võidakse märkida sõnad uuesti kontrollitud ... (kuu ja aasta) ning kõnealuse uuesti kontrollimise eest vastutava talituse nimi. Kõnealuse teabe võib esitada ametlikule etiketile kinnitatud ametlikul kleebisel;

▼ **M22**

Liikmesriigid võib vabastada artiklis 21 sätestatud korras kohustusest märkida üksikute liikide puhul botaaniline nimi ning selle vabastuse võib anda vajaduse korral piiratud ajaks, kui on kindlaks tehtud, et asjaomase nõude rakendamisest tulenev kahju kaalub üles seemne turustamisest oodatava kasu;

▼ **M6**

c) seemnesegud:

1. “Seemnesegu ... (kavandatud kasutus)”,
2. Pitseerimise eest vastutav asutus ja liikmesriik või nende lühendid,
3. Partii viitenumber,

⁽¹⁾ Lupiinide puhul tuleb täpsustada, kas need on kibedad lupiinid või maguslupiinid

▼ **M9**

- 3a. pitseerimise kuu ja aasta järgmisel viisil: "pitseeritud ..." (kuu ja aasta),

▼ **M6**

4. Eri komponentide massiprotsent liikide ja vajaduse korral sortide kaupa ► **M22** mis mõlemad on märgitud vähemalt ◀; kui massiprotsent on ostjale kirjalikult edastatud ja ametlikult registreeritud, piisab sellest, kui esitada segu nimi,

▼ **M32**

x Festulolium'i korral näidatakse perekondadesse Festuca ja Lolium kuuluvate liikide nimed,

▼ **M6**

5. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud puhaste seemnete arv,
6. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe,

▼ **M7**

7. Kui vähemalt segu kõikide osade idanevust on uuesti kontrollitud, võidakse märkida sõnad „uuesti kontrollitud ... (kuu ja aasta)” ning kõnealuse uuesti kontrollimise eest vastutava talituse nimi. Kõnealuse teabe võib esitada ametlikule etiketile kinnitatud ametlikul kleebisel.

▼ **M6**

II. *Miinimummõõtmed*

110 × 67 mm.

B. Tarnija etikett või pakendil esitatav teave (► **M27 EÜ ◀ väikepakendid)**

Nõutav teave

a) sertifitseeritud seeme:

1. “► **M27** EÜ ◀ B-väikepakend”,
2. Märgistamise eest vastutava tarnija nimi ja aadress või tunnusmärk,
3. Ametlikult määratud järjekorranumber,
4. Järjekorranumbri määranud asutus ja liikmesriik või nende lühendid,
5. Viitenumber, juhul kui ametlik järjekorranumber ei võimalda sertifitseeritud seemne partiid kindlaks teha,
6. Liik, ► **M22** märgitud vähemalt ladina tähtedega, ◀
7. Sort, ► **M22** märgitud vähemalt ladina tähtedega, ◀
8. “► **M28** Kategooria ◀”,
9. Neto- või brutomass või puhaste seemnete arv,
10. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe,

▼ **M6**

11. Rohuseemne sortide puhul, mille viljelus- ja kasutusväärtust ei ole kontrollitud vastavalt ühist põllumajandustaimesortide kataloogi käsitleva nõukogu 29. septembri 1970. aasta direktiivi 70/457/EMÜ artikli 4 lõike 2 punktile a, järgmine märg: “Ei ole ette nähtud söödakultuuride tootmiseks”;

b) tarbeseeme:

1. “►**M27** EÜ ◀ B-väikepakend”,
2. Märgistamise eest vastutava tarnija nimi ja aadress või tunnusmärk,
3. Ametlikult määratud järjekorranumber,
4. Järjekorranumbri määranud asutus ja liikmesriik või nende lühendid,
5. Viitenumber, juhul kui ametlik järjekorranumber ei võimalda seemnepartiid kindlaks teha,
6. Liik, ⁽¹⁾ ►**M22** märgitud vähemalt ladina tähtedega, ◀
7. “Tarbeseeme”,
8. Neto- või brutomass või puhaste seemnete arv,
9. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe;

c) seemnesead:

1. “►**M27** EÜ ◀ A-väikepakend” või “►**M27** EÜ ◀ B-väikepakend”,
2. Märgistamise eest vastutava tarnija nimi ja aadress või tunnusmärk,
3. ►**M27** EÜ ◀ B-väikepakend: ametlikult määratud järjekorranumber,
4. ►**M27** EÜ ◀ B-väikepakend: järjekorranumbri määranud asutus ja liikmesriik või nende lühendid,
5. ►**M27** EÜ ◀ B-väikepakend: viitenumber, juhul kui ametlik järjekorranumber ei võimalda seemnepartiid kindlaks teha,
6. ►**M27** EÜ ◀ A-väikepakend: viitenumber, mis võimaldab seemnepartii kindlaks teha,
7. ►**M27** EÜ ◀ A-väikepakend: liikmesriik või selle lühend,
8. “Seemnesegu... (kavandatud kasutus)”,
9. Neto- või brutomass või puhaste seemnete arv,

⁽¹⁾ Lupiinide puhul tuleb täpsustada, kas need on kibedad lupiinid või maguslupiinid.

▼M6

10. Kaalu märkimise ning granuleeritud pestitsiidide, puhtimisvahendite või muude tahkete lisandite kasutamise korral lisandi laad, samuti ligikaudne puhaste seemnete massi ja kogu massi suhe,
11. Eri komponentide massiprotsent liikide ja vajaduse korral sortide kaupa ►**M22** mis mõlemad on märgitud vähemalt ladina tähtedega ◀; kui massiprotsenti on võimalik taotluse korral ostjale edastada ja kui see on ametlikult registreeritud, piisab, kui esitada osa kõnealusest teabest, mille liikmesriigid võivad näha ette oma territooriumil toodetud väikepakendite jaoks, ja viide segu nimele.

▼ **M22***V LISA***LÕPLIKULT SERTIFITSEERIMATA, MUUS LIIKMESRIIGIS
KORISTATUD SEEMNE ETIKETT JA DOKUMENT***A. Etiketil esitatav teave*

- Põldtunnustamise eest vastutav asutus ja liikmesriik või nende lühendid,
- liik, märgitud ladina tähtedega vähemalt botaanilise nimena (soovi korral lühendatud vormis ja ilma ametiasutuste nimedeta),
- sort, märgitud vähemalt ladina tähtedega; sortide puhul (puhasliinid, hübriidid), mis on ette nähtud ristamiseks üksnes hübriidsortide saamisel, lisatakse märke “ristamiseks kasutatav sort”,
- kategooria,
- hübriidsortide puhul märke “hübriid”,
- deklareeritud neto- või brutomass,
- märke “lõplikult sertifitseerimata seeme”.

Liikmesriigid võib vabastada artiklis 20 sätestatud korras kohustusest märkida üksikute liikide puhul botaaniline nimi ning selle vabastuse võib anda vajaduse korral piiratud ajaks, kui on kindlaks tehtud, et asjaomase nõude rakendamisest tulenev kahju kaalub üles seemne turustamisest oodatava kasu.

B. Etiketi värv

Etikett peab olema hall.

C. Dokumendis esitatav teave

- Dokumendi välja andnud asutus,
- liik, märgitud ladina tähtedega vähemalt botaanilise nimena (soovi korral lühendatud vormis ja ilma ametiasutuste nimedeta),
- sort, märgitud vähemalt ladina tähtedega
- kategooria,
- põllule külvatud seemne viitenumber ja asjaomase seemne sertifitseerinud riigi nimi (riikide nimed),
- põllu või partii viitenumber,
- dokumendiga hõlmatud partii tootmiseks haritud maa-ala,
- koristatud seemne kogus ja pakendite arv,
- sertifitseeritud seemne puhul eliitseemnele järgnevate põlvkondade arv,
- tõend selle kohta, et tingimused, millele peab vastama põllukultuur, millest seeme on saadud, on täidetud,
- vajaduse korral esialgse seemneanalüüsi tulemused